



CHARTER SCHOOL

Kindergarten y Grado 1

Correo a:
TEP Early Childhood
4280 Broadway
2nd Floor
New York, NY 10033

Grados 2–4

Correo a:
TEP Elementary
549 Audubon Avenue
T-30
New York, NY 10040

Grados 5–8

Correo a:
TEP Middle School
153 Sherman Avenue
New York, NY 10034

2020 Aplicación del Estudiante

Por favor elija sólo una opción.

- Mi niño(a) entrará en Kindergarten en el otoño de 2020 (y cumplirá 5 años antes del 31 de diciembre de 2020).
- Mi niño(a) entrará en el 5^{to} grado en el otoño de 2020.

Mi niño(a) entrará en el grado indicado a continuación en el otoño de 2020.

- 1^{ro} 2^{do} 3^{ro} 4^{to} 6^{to} 7^{to} 8^{vo}

Para ser introducido en la lotería de admisiones de TEP para Kindergarten o 5^{to} Grado, esta aplicación debe recibirse en TEP antes de las 6 PM del martes, 7 de abril de 2020. Para otras aplicaciones, su niño(a) será incluido(a) en la lista de espera para el grado en el que deba entrar.

Información del Estudiante

Nombre: _____ Segundo Nombre: _____ Apellido: _____

Fecha de Nacimiento: _____ | _____ | _____ Sexo: _____
Mes Día Año

Dirección: _____ Apt. _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

Grado Actual: _____ Escuela Actual: _____

Dirrección de la Escuela Actual: _____

¿Qué idioma habla principalmente su hijo/a en casa? Inglés Español Otro

Para la lotería de este año, TEP mantendrá una porción de sus cupos para Estudiantes del Idioma Inglés.

¿Recibe su hijo servicios de educación especial? SÍ NO NO SÉ

Para la lotería de este año, TEP mantendrá una porción de sus cupos para los estudiantes que reciben servicios de educación especial.

Información del Padre/Tutor

Padre/Tutor #1

Nombre: _____ Apellido: _____ Correo Electrónico: _____

Celular: _____ Teléfono de Casa: _____ Teléfono Laboral: _____

Si la dirección es la misma que la del estudiante, marque aquí:

Dirección: _____

Padre/Tutor #2

Nombre: _____ Apellido: _____ Correo Electrónico: _____

Celular: _____ Teléfono de Casa: _____ Teléfono Laboral: _____

Si la dirección es la misma que la del estudiante, marque aquí:

Dirección: _____

Sólo para uso de la oficina

Cohort: _____ Student ID: _____ Meal Code: _____ District: _____ GE/SE: _____ Completed by: _____

Información sobre Hermanos/as

¿Tiene el estudiante un hermano/a que *también* está aplicando a entrar al Kindergarten o al 5^{to} grado de TEP en el otoño de 2020? Sí No

De ser AFIRMATIVO, escriba el nombre del hermano/a aquí: _____

¿En qué grado estará entrando el hermano(a) en el otoño de 2020? _____

Note que se requiere una aplicación SEPARADA para cada hermano/a.

¿Tiene el estudiante un hermano/a que asiste a TEP actualmente? Sí No

De ser AFIRMATIVO, escriba el nombre del hermano/a aquí: _____

Opcional: Al firmar debajo, declaro que estoy de acuerdo con que el estudiante para quien estoy presentando esta aplicación, participe en los estudios de la escuela TEP Charter School, y que los investigadores de estos estudios puedan obtener y usar estos expedientes escolares administrativos de este estudiante, aún cuando el estudiante no llegue a matricularse en TEP. En éstos estudios únicamente se informará sobre los resultados totales y no sobre los resultados individuales de cada estudiante.

Nombre completo del padre/tutor: _____ **Firma:** _____

Información Importante sobre la Lotería de Admisión de TEP (7 de abril del 2020)

The Equity Project (TEP) Charter School es una institución educativa pública gratuita para todos los estudiantes. TEP tiene 120 puestos para estudiantes que entrarán al Kindergarten y 120 puestos para estudiantes que entrarán al 5^{to} grado en el otoño de 2020. TEP anticipa que más de 120 estudiantes solicitarán el ingreso a esta escuela para cada grado. Por esta razón, TEP llevará a cabo una lotería para llenar los puestos para el Kindergarten y el 5^{to} grado.

Cada estudiante tendrá un billete de entrada en la lotería. Una persona, no afiliada con la escuela TEP, seleccionará un billete a la vez hasta que todos han sido seleccionados. Después de que se termine la lotería, la escuela TEP le avisará si su hijo(a) ha sido seleccionado(a) para uno de los puestos en la escuela TEP. Si su hijo(a) no es seleccionado(a) en la lotería, su nombre será puesto en una lista de espera para futuros puestos que se pueden abrir. Para obtener más información sobre la lotería de admisión a la escuela TEP, visite: <http://www.tepcharter.org>.

La lotería de TEP está abierta a cualquier estudiante que vive en la Ciudad de Nueva York que entrará al Kindergarten o al 5^{to} grado en el otoño de 2020. Sin embargo, la preferencia de admisiones se les da a estudiantes que viven en el Distrito Escolar Comunitario 6.

También, TEP ha reservado una porción de sus espacios para estudiantes que reciben Educación Especial y también para estudiantes del Idioma Ingles (ELLs, por su sigla en inglés). El estado del alumno se determinará por el informe actual del estudiante O por la afirmación del padre/tutor legal en la solicitud del estudiante. Si hay información que se opone sobre el estado de Educación Especial o ELL de un estudiante, TEP hace una determinación final utilizando su mejor juicio.

Declaración de No Discriminación: Una escuela charter no discriminará ni limitará la admisión de cualquier estudiante por cualquier razón ilegal, incluso sobre la base de origen étnico, origen nacional, género, discapacidad, capacidad intelectual, medidas de logro o de aptitud, habilidad atlética, raza, credo, religión o ascendencia. Una escuela no puede requerir ninguna acción por parte de un estudiante o una familia (como un examen de admisión, entrevista, ensayo, asistencia a una sesión de información, etc.) para que un solicitante reciba o presente una solicitud de admisión a esa escuela.

Si tiene preguntas, o necesita ayuda para completar alguna parte de esta aplicación, o desea confirmar que TEP recibió su aplicación, **comuníquese con nosotros al 212-328-1775 o escríbale a StudentApplications@tepcharter.org.**